

# ARABIAN MASTER BORDEAUX



by Fabio Brianzoni ■ photos by Cécile Marleix (Thala-photographie)

“Un grande evento” quello che si svolge da 24 anni a Bordeaux, nel “Salon Agriculture Aquitaine”, dedicato al cavallo purosangue Arabo. Infatti, nei giorni 13 e 14 maggio si è tenuto l’Arabian Master de Bordeaux, uno show Internazionale di classe B affiliato Ecaho. L’organizzatore, ma soprattutto il “cuore” di questo show è il Sig. Daniel Colassin. Un organizzatore a 360° sul campo, così lo definirei io, una persona di cavalli con competenze di ospitalità sia per le persone che per i nostri amati PSA. Infatti, tengo a precisare che il fieno, la crusca, la paglia, i servizi igienici, le docce, la corrente per i Van e anche il parcheggio, è tutto gratuito! Come dicevo, lo show si svolge all’interno di questa enorme fiera, che ospita 2500 espositori venuti da tutta europa. Questo per meglio descrivervi le dimensioni e l’affluenza di spettatori, che per tutto il tempo delle categorie gremivano il bordo ring. Un campo in ottima sabbia pressa-

*The show dedicated to the purebred Arabian that has been taking place for 24 years within the “Salon Agriculture Aquitaine” in Bordeaux is “a great event”. The Arabian Master de Bordeaux, an International “B” show affiliated to ECAHO was held on May 13th and 14th. The organizer, but also the “pulsating heart” of the show is Mr. Daniel Colassin. I would define him as a 360-degree organizer, a horse man who is experienced in giving hospitality to people as well as our beloved PBAs. I would like to point out that the hay, the bran, the straw, the toilets, the showers, the power for the vans and the parking spaces were all free! As I said earlier, the show is part of this enormous fair, which attracts 2,500 exhibitors from all over Europe. This gives you a better idea of the size and the number of spectators, who crammed the area around the ring all the time. The ring, made of excellent compressed sand, was perfectly suitable for the horses, which did not sink into the terrain, and the handlers, who were able to*

# ARABIAN MASTER



Daniel Colassin President and Organizer of the Show

che non affondano nel terreno sia agli handler che possono agevolmente correre e esprimere un ottimo movimento del cavallo. Tutto questo è frutto della grande esperienza del suo presidente Daniel e di sua moglie Aline, ma soprattutto di tutte le persone del suo staff che lavorano con la stessa sua simpatia e amicizia per tutti, come la segretaria del concorso Rabira Lakermi, il simpatico Jean Louis Bihl che con il suo speakeraggio attirava l'attenzione del pubblico sulla gara e un grande aiuto alla buona riuscita dell'evento è stato dato dallo sponsor "MONT BLANC" rappresentata dalla direttrice Sig.ra Trini Bonilla-Collado. E molti, molti altri che mi perdoneranno se non ho nominato. Allo show hanno partecipato 28 allevatori Francesi e ben 13 venuti dall'Europa, alcuni dalle isole Baleari. A giudicare gli 81 cavalli presenti suddivisi in: show Internazionale B, liberty class e gara montata erano: dall'Italia la Sig.ra Maria Ferraroni, dalla Svizzera la Sig.ra Renata Schibler, dal Marocco il Dr. Vett. Abderrazak Hmidani, dal Belgio il Sig. Koenrad Detailleur e infine il Sig. Eric Gear dalla Francia. Per la commissione disciplinare è incaricato il Sig. Daniel Souppat, coadiuvato dalla Sig.ra Muriel Siboude e da suo marito il Sig. Philippe Siboude, ring Master. Il primo giorno di gare si svolge tutto a completare le 11 categorie, si comincia con la categoria delle puledre di un anno come sempre molto numerose: 14 in campo. Campionessa è "JOURNALIA NAUTIAC" (Marajj X Jalicia De Nautiac) di proprietà di Rachel Bourasse, sua riserva è "AVALON MISS KALLISTE" (Marajj X Avalon Kortana). Per le femmine di 2 anni accedono al campionato "RP MISS SURPRISE" (Wh Justice X Nefertarji) dell'allevamento Di Grazia Arabians, seconda è "AB BELLISSIMA" (Psyasic X Bahamas Psyche) del Sig. Hannelore Bourdeaux. Terza ed ultima categoria puledre, per le 3 anni vince "SLIEMA DE NAUTIAC" (Wh Justice X Shafali de Nautiac) della famiglia Bou-

magnificently express the horses' movement. All this is the result of the experience acquired by its President Daniel and his wife Aline, but above all by all the staff working according to Daniel's ethos of friendliness and openness: the show's secretary Rabira Lakermi, the jovial speaker Jean Louis Bihl, who focused the spectators' attention on the competition. A great deal of help for the success of the event was given by the sponsor "MONT BLANC", represented by its director Mrs. Trini Bonilla-Collado. I hope I will be forgiven by the many people I did not mention. 28 breeders from France and 13 from Europe – some from the Balearic Islands – took part in the show. The judges appointed to score the 81 horses, which were divided into International "B" show, Liberty class and Ridden were: Mrs. Maria Ferraroni (Italy), Mrs. Renata Schibler (Switzerland), Dr. Abderrazak Hmidani (Morocco), Mr. Koenrad Detailleur (Belgium) and Mr. Eric Gear (France). In charge of the disciplinary commission was Mr. Daniel Souppat, assisted by Mrs. Muriel Siboude and her husband Mr. Philippe Siboude, Ring Master. The 11 categories competed on the first day, starting with the numerically strong category of yearling fillies (14 entries). The Champion was "JOURNALIA NAUTIAC" (Marajj X Jalicia De Nautiac) owned by Rachel Bourasse, while "AVALON MISS KALLISTE" (Marajj X Avalon Kortana) was named Reserve Champion. Qualifying for the final championship among two-year-old fillies were "RP MISS SURPRISE" (Wh Justice X Nefertarji) from the Di Grazia Arabians stud, and "AB BELLISSIMA" (Psyasic X Bahamas Psyche) owned by Mrs. Hannelore Bourdeaux. The third and last fillies category, those aged 3,

# B O R D E A U X

rasse, sua riserva "COSMOPOLITANJ" (Mpa Giovanni X Khenia Pga) appartenente allo Sheikh Khaled Bagedo. Vince la prima categoria Puledri di un anno "ELECTRICC IBN ETERNITY D" (Eternity Ibn Navarrone X Khabala) dell'allevamento Dion Arabian. Secondo posto ad un solo punto "BOURHANI MARJAL" (MARAJJ X Focus Jalessa) del Sig. Hannelore Bourdeaux. "NADJYK DES AUBUES" (Mystic Image X Nirvana Des Aubues) del Sig. Teyssier Christelle è campione della categoria 2 anni. Sua riserva "KAISSAAR" (Bs Specific X Al Najba De Lam) di proprietà dell'allevamento Kalliste Arabians. Primo della categoria 3 anni è "NAHAR AL BIDAYER" (Sc Dagash X Pustinna Droga) di proprietà dello Sheikh Mohammed Al Qasimi. Sua riserva "RECTOR'S RAMINO" (El Amin X Esstia) di Rector Arabians. Passiamo ora alle categorie fattrici, nella prima delle 4/6 anni si aggiudica il titolo di campione l'affascinante black mares "MAGNUM'S MADONNA" (Magnum Psyche X Tai Bey Brittney) di proprietà del Sig. Nv Zoute Kreven. al secondo posto "BESS FARIDAH" (Sharaar Ibn Sanadiva) del Sig. Gilles Morand. La seconda categoria oltre i 7 anni la vince "ABHA MESHASHA" (Marwan Al Shaqab X Abha Excelcia) un altro bel prodotto della Sig.ra Marieta Salas, importata e di proprietà della Famiglia Bourasse. Seconda "IM BIZANCE CATHARE" (Padrons Image X Shamilah Bagheera) di proprietà di Bonnet/Gouzy. Questa categoria vede le fattrici nel ring accompagnate dai propri puledri non ancora svezzati, la prima è un pilastro allevatorio della famiglia Bourasse "JALICIA DE NAUTIAC" (Wh Justice X Shafali De Nautiac) già vincitrice della scorsa edizione. Seconda "HARMATTAN PACHMINA" (As Sinas Pacha X Hamy De Gargassan) di Harmattan Arabians. Terza allevata sempre da Harmattan ma di proprietà di Rachel Bourasse è "HARMATTAN MAHARABA" (Europe's Padron X Hamy De Gargassan). La prima di questa categoria riceve anche uno speciale riconoscimento da parte di Sua maestà Il Re Del Marocco Mohammed VI, una bellissima sella Marocchina consegnata dal Console del Marocco in Bourdeaux: il Generale Fadilaiah Mohammed Fellat, che ringrazio e saluto personalmente per la grande disponibilità concessa. Come sempre con grande attesa di tutti, le categorie stalloni sono quelle più seguite dal pubblico che a bordo ring incita i propri beniamini. La prima, 4/6 anni la vince "YALLIA DES AUBUS" (Mystic Image X Tamara Des Aubus) di G.G. Chenet/La Chataignere. Riserva "SCHEYA DE GARGASSAN" (Perfect De Lafon X Viperine Al Maury) del Sig. Herry Frantz. saliamo di una categoria e passiamo ai 7/9 anni: vince la classe, con il secondo punteggio più alto dello show (372, il

*was won by "SLIEMA DE NAUTLAC" (Wh Justice X Shafali de Nautiac) owned by the Bourasse family, Reserve Champion was "COSMOPOLITANJ" (Mpa Giovanni X Khenia Pga) owned by Sheikh Khaled Bagedo. The category of Yearling Colts was won by "ELECTRICC IBN ETERNITY D" (Eternity Ibn Navarrone X Khabala) owned by the Dion Arabian stud. Second by just one point was "BOURHANI MARJAL" (MARAJJ X Focus Jalessa) owned by Mrs. Hannelore Bourdeaux. "NADJYK DES AUBUES" (Mystic Image X Nirvana Des Aubues) of Mrs. Christelle Teyssier was champion among two-year-old colts. His reserve was "KAISSAAR" (Bs Specific X Al Najba De Lam) owned by Kalliste Arabians. The category of three-year-old colts was won by "NAHAR AL BIDAYER" (Sc Dagash X Pustinna Droga) owned by Sheikh Mohammed Al Qasimi. "RECTOR'S RAMINO" (El Amin X Esstia) owned by Rector Arabians was the Reserve. Moving on to the mares, the category of those aged 4-6 was won by the charming black mare "MAGNUM'S MADONNA" (Magnum Psyche X Tai Bey Brittney) owned by Mr. Nv Zoute Kreven. The second place went to "BESS FARIDAH" (Sharaar Ibn Sanadiva) owned by Mr. Gilles Morand. The second category, for mares aged over 7 was won by "ABHA MESHASHA" (Marwan Al Shaqab X Abha Excelcia), another beautiful product by Mrs. Marieta Salas, imported and owned by the Bourasse family. "IM BIZANCE CATHARE" (Padrons Image X Shamilah Bagheera) owned by Bonnet/Gouzy was second. This category saw the mares competing in the ring accompanied by their foals, which had not yet been weaned. The winner was one of the feathers in the cap of the Bourasse family, "JALICIA DE NAUTIAC" (Wh Justice X Shafali De Nautiac), which had already won last year. Second place for "HARMATTAN PACHMINA" (As Sinas Pacha X Hamy De Gargassan) owned by Harmattan Arabians. The third best was once again bred by Harmattan but owned by Rachel Bourasse: it was "HARMATTAN MAHARABA" (Europe's Padron X Hamy De Gargassan). The winner of this category received a special reward by His Majesty Mohammed VI, King of Morocco: it was a wonderful Moroccan saddle handed out by the Moroccan Ambassador in Bourdeaux, General Fadilaiah Mohammed Fellat. I would like to thank him personally for being always friendly and available. As usual, the most eagerly awaited categories are those of stallions, where the public around the ring acclaim their favorites. The first category, aged 4/6, was won by "YALLIA DES AUBUS" (Mystic Image X Tamara Des Aubus) owned by G.G. Chenet/La Chataignere. Reserve Champion title for "SCHEYA DE GARGASSAN" (Perfect De Lafon X Viperine Al Maury) owned by Mr. Herry Frantz. Moving up one category, that of stallions aged 7/9, and the winner with the second highest score in the show (372, while the highest score belonged to JALICIA DE NAU-*

# ARABIAN MASTER

più alto appartiene a JALICIA DE NAUTIAC 373) "LVA MAXIMUS" (Españo Estopa X Challon) dell'allevamento Lilyview Arabians. Riserva "AMARAL" (Pasejdon X Avenia) della Yeguada Bautista Vich da Palma de Maiorca. Per gli stalloni oltre i 10 anni, vince la categoria "BS SPECIFIC" (Sandstorm jc X Basara Saiyana M) dell'allevatrice Jennifer Dhombre titolare di Kalliste Arabians, che per promuovere la manifestazione ha donato con una lotteria aperta al pubblico una monta di questo suo bellissimo stallone. Secondo posto per "ESTA ESPLANAN" (As Natsir Apal X Eskarta) proprietario M. Combette Haras de la Chataignere. La mattina del venerdì 14 si riparte con la "Liberty class" che vede al primo posto "HARMATTAN PRIMATYS" (As Sinans Pacha X Haydy De Gargassan) di Harmatttan arabians. Secondo posto per "GRENADIER" (El Nabila B X Grenadyne) di proprietà e magistralmente presentato dalla Sig.ra Maxwell, che con il marito formano una coppia storica e di tutto rispetto per ciò che riguarda il mondo allevatorio del cavallo Arabo. Terzo si piazza "NARIXA DE NAUTIAC" (Abaran X Naskua) di proprietà di Memheld Anouck. A seguire vengono presentati alla giuria i futurity maschi e femmine (5 in totale) e vince per i maschietti "MOCABA DE NAUTIAC" (Elji De Nautiac X Harmattan Maharaba) di Rachel Bourasse, secondo è "SUN PRINCE FORTUNA" (Pereldon X Sun For Tuna) di Magali Demeyere. Per le femmine la prima è "JOLFA DE NAUTIAC" (Marajj X Jalicia De Nautiac) di Rachel Bourasse, infine terza "HARMATTAN ADENA" (EDEN C X Harmattan Pachmina) di Haras De La Chatagnere. Ultima performance del cavallo purosangue Arabo è il montato, una bella prova giudicata dai Sig. ri: Koenrad Detailleur e Joan Marc Valerio, quest'ultimo un pioniere in Francia di tutto ciò che riguarda il cavallo arabo, dalle corse al dressage. Primo Hyalah Nadiab, secondo posto per "CHARID", terzo "MERCEDES". Quarto posto è "HARMATTAN PRIMATYS", quinto concorrente è "NARIXA DE NAUTIAC". Nel primo pomeriggio si comincia con il campionato Puledre: Gold medal "RP MISS SURPRISE" - Silver medal "JOURNALIA NAUTIAC" e Bronze "AVALON MISS KALLISTE". Per i puledri la Gold medal se la aggiudica "NADJYK DES AUBUES" - Silver è "ELECTRIC IBN ETERNITY D" e Bronze "BOURHANI MARJAL". La Gold medal nelle fattrici è ancora "JALICIA DE NAUTIAC" - Silver "MAGNUM'S MADONNA" e Bronze "IM BIZANCE CATHARE". In questa edizione 2010 il campione stalloni Gold Medal è "LVA MAXIMUS", Silver medal "BS SPECIFIC" e infine Bronze Medal "YALIA DES AUBUS". □

*TLAC, 373) was "LVA MAXIMUS" (Españo Estopa X Challon) owned by Lilyview Arabians. "AMARAL" (Pasejdon X Avenia) owned by Yeguada Bautista Vich from Palma de Mallorca was named Reserve Champion. In the category of stallions aged over 10, the winner was "BS SPECIFIC" (Sandstorm jc X Basara Saiyana M) owned by the breeder Jennifer Dhombre, owner of Kalliste Arabians. In order to promote this event, she donated a covering with this stunning stallion of her; the winner was selected through a lottery. Second place for "ESTA ESPLANAN" (As Natsir Apal X Eskarta) owned by M. Combette Haras de la Chataignere. In the morning of Friday 14th, the event was opened by the "Liberty class", which was won by "HARMATTAN PRIMATYS" (As Sinans Pacha X Haydy De Gargassan) of Harmattan Arabians. Second place for "GRENADIER" (El Nabila B X Grenadyne) owned and magnificently presented by Mrs. Maxwell. Together with her husband, they are an historical couple who know almost everything there is to know about the Arabian horse breeding world. "NARIXA DE NAUTIAC" (Abaran X Naskua) owned by Memheld Anouck was third. Next, the male and female futurity (5 in all) were presented to the judges. The winning male was "MOCABA DE NAUTIAC" (Elji De Nautiac X Harmattan Maharaba) owned by Rachel Bourasse, second "SUN PRINCE FORTUNA" (Pereldon X Sun For Tuna) owned by Magali Demeyere. The top female was "JOLFA DE NAUTIAC" (Marajj X Jalicia De Nautiac) owned by Rachel Bourasse, while "HARMATTAN ADENA" (EDEN C X Harmattan Pachmina) of Haras De La Chatagnere was third. The last performance for purebred Arabians was the enjoyable riding competition, which was judged by Mr. Koenrad Detailleur and Mr. Joan Marc Valerio. The latter is a pioneer in France when it comes to Arabian horses, races, dressage. Top Hyalah Nadiab. The second place went to "CHARID" ridden by Yvonne Lavagne D'Ortigue, third was "MERCEDES" with Memheld Viviane on the saddle. The fourth place was the horse ridden by Alizee Huet, "HARMATTAN PRIMATYS", while Mrs. Pauline riding "NARIXA DE NAUTIAC" finished in fifth place. The final championship for fillies was held in the early afternoon: Gold Medal to "RP MISS SURPRISE", Silver medal to "JOURNALIA NAUTIAC" and Bronze Medal to "AVALON MISS KALLISTE". Among colts, the Gold Medal was awarded to "NADJYK DES AUBUES"; "ELECTRIC IBN ETERNITY D" won the Silver and "BOURHANI MARJAL" the Bronze. The Gold Medal for mares went to "JALICIA DE NAUTIAC", Silver "MAGNUM'S MADONNA" and Bronze "IM BIZANCE CATHARE". In the 2010 edition, the Gold Medal in the stallion championship was awarded to "LVA MAXIMUS", Silver medal to "BS SPECIFIC" and finally Bronze Medal to "YALIA DES AUBUS". □*

# B O R D E A U X



## GOLD MEDAL FILLIES RP MISS SURPRISE

WH JUSTICE X NEFERJI - O&B: DI GRAZIA ARABIANS



## SILVER MEDAL FILLIES JOURNALIA NAUTIAE

MARAJJ X JALICIA DE NAUTIAE  
O&B: BOURASSE RACHEL



## BRONZE MEDAL FILLIES AVALON MISS KALLISTE

MARAJJ X AVALON KORTANA  
O: KALLISTE ARABIANS - B: AVALON

# FILLIES

# ARABIAN MASTER



## GOLD MEDAL COLTS NADJYK DES AUBUES

MYSTIC IMAGE X KHANA DES AUBUES - O: RYSSIER CHRISTELLE - B: HARAS DE LA CHATAGNERE



## SILVER MEDAL COLTS ELECTRYCC IBN ETERNITY D

ETERNITY IBN NAVARRONE X KHABALA  
O&B: DION ARABIANS



## BRONZE MEDAL COLTS BOURHANI MARHAL

MARAJJ X FOCUS JALEESA  
O&B: HANNABRE BOURDEAUX

# COLTS

# B O R D E A U X



## GOLD MEDAL MARES JALICIA DE NAUTIAC

MARAJJ X JALICIA DE NAUTIAC - O&B: BOURRASSE RACHEL



## SILVER MEDAL MARES MAGNUM'S MADONNA

MAGNUM PSYCHE X TAI BEY BRITTNEY  
O. NV SOUTE KREVEN - B: STRYDOM ARABIANS



## BRONZE MEDAL MARES IM BIZANCE CATHARE

PADRON'S IMMAGE X SHAMILAH BAGHEERA  
O: BONNET/GOUZY - B: ROQUES RICHARD

# MARES

# ARABIAN MASTER



## GOLD MEDAL STALLIONS IVA MAXIMUS

ESPANOA ESTOPA X CHALON X GRIS - O: LILYVIEW ARABIANS- B: VIRGINIA R. BROWN



## SILVER MEDAL STALLIONS BS SPECIFIC

SANDSTORM JC X BASARA SALYANA M  
O: JENNIFER DHOMBRE  
B: BLUBACHER EDELTRAUD



## BRONZE MEDAL STALLIONS YALTA DES AUBUS

MYSTIC IMAGE X TAMARA DES AUBUES  
O: G.G. CHENET/LA CHATAIGNÈRE  
B: G.G. CHENET

# STALLIONS

# B O R D E A U X



Jennifer Dhombre and Christian Bourrassé



M. Weytjens and son from Arabian Risco (Las Vegas) with Christine Jamar



Trophy of Haras de Nautiac



From the left: Dr. Abderrazak Hmidani and Mr. Obert Luhez President of ACA France



Consul from Morocco General Fadialaiah Mohammed Fellat



The Judges Eric Gear & K. Detailleur



## 1. PL FUTURITY MALE MOCKBA DE NAUTIAC

ELJI DE NAUTIAC X HARMATTAN  
O&B: BOURRASSE RACHEL



## 1. PL FUTURITY FEMALE JOLFA DE NAUTIAC

MARAJJ X JALICIA DE NAUTIAC  
O&B: BOURRASSE RACHEL